



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2019. gada 3. jūlijā  
(OR. en)

9738/19

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2019/0114 (NLE)**

---

**AELE 33**  
**EEE 25**  
**N 26**  
**ISL 24**  
**FL 40**  
**MI 482**  
**BUDGET 6**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības (Budžeta pozīcija 02 03 01 "Iekšējā preču un pakalpojumu tirgus darbība un attīstība" un budžeta pozīcija 02 03 04 "Iekšējā tirgus pārvaldības instrumenti")

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/...**

**(... gada ...)**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā  
jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā  
attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā  
par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības (Budžeta pozīcija 02 03 01  
"Iekšējā preču un pakalpojumu tirgus darbība un attīstība"  
un budžeta pozīcija 02 03 04 "Iekšējā tirgus pārvaldības instrumenti")**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2894/94 (1994. gada 28. novembris) par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību<sup>1</sup> un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

---

<sup>1</sup> OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

tā kā:

- (1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu<sup>1</sup> ("EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja cita starpā var lemt par EEZ līguma 31. protokola grozīšanu.
- (3) EEZ līguma 31. protokolā ir ietverti noteikumi par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības.
- (4) Ir lietderīgi turpināt EEZ līguma Līgumslēdzēju pušu sadarbību Savienības darbībās, ko finansē no Eiropas Savienības vispārējā budžeta, attiecībā uz iekšējā preču un pakalpojumu tirgus darbību un attīstību un iekšējā tirgus pārvaldības instrumentiem.
- (5) Tādēļ, lai minēto paplašināto sadarbību īstenotu no 2019. gada 1. janvāra, būtu jāgroza EEZ līguma 31. protokols.
- (6) Tādēļ Savienības nostājas EEZ Apvienotajā komitejā pamatā vajadzētu būt pievienotajam lēmuma projektam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

---

<sup>1</sup> OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

*1. pants*

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz ierosināto grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības, pamatā ir EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

---

PROJEKTS

**EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS**

**Nr. .../2019**

**(... gada ...),**

**ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu  
par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības**

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 86. un 98. pantu,

tā kā:

- (1) Ir lietderīgi turpināt EEZ līguma Līgumslēdzēju pušu sadarbību Savienības darbībās, kuras finansē no Eiropas Savienības vispārējā budžeta, attiecībā uz iekšējā preču un pakalpojumu tirgus darbību un attīstību un iekšējā tirgus pārvaldības instrumentiem.
- (2) Tādēļ, lai minēto paplašināto sadarbību īstenotu no 2019. gada 1. janvāra, būtu jāgroza EEZ līguma 31. protokols,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

EEZ līguma 31. protokola 7. panta 12. un 14. punktā vārdus "un 2018. finanšu gads" aizstāj ar vārdiem ", 2018. un 2019. finanšu gads".

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu\*.

To piemēro no 2019. gada 1. janvāra.

---

\* [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]

*3. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē,

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs*

*EEZ Apvienotās komitejas  
sekretāri*

---